

# Jumis pakalpojumu līgums

## 1. Līdzēji un līguma priekšmets

- 1.1. Šis līgums ir noslēgts starp Jumis Pro, SIA (adrese — Sporta iela 11, Rīga, LV-1013, reģistrācijas Nr. — 42103112933; turpmāk — Pakalpojuma sniedzējs) un juridisku vai fizisku personu, kuras dati norādīti, aizpildot pieteikumu līguma noslēgšanai (turpmāk — Klients).
- 1.2. Ja Klients ir juridiskā persona, tad fiziskā persona, kura juridiskās personas vārdā aizpilda Klienta datus pieteikumā par līguma noslēgšanu, ar Klienta datu aizpildīšanu un pieteikuma par līguma noslēgšanu iesniegšanu tiek uzskatīta par juridiskās personas pilnvaroto personu, kurai ir tiesības pārstāvēt Klientu, iesniegt pieteikumu līguma noslēgšanai un noslēgt šo līgumu attiecīgās juridiskās personas vārdā. Šī fiziskā persona atbild ar visu savu mantu kā fiziska persona, kā arī apņemas segt visus zaudējumus, kas Pakalpojuma sniedzējam rodas tādēļ, ka attiecīgā juridiskā persona neatzīst šo līgumu par tai saistošu.
- 1.3. Saskaņā ar šo līgumu Pakalpojuma sniedzējs sniedz Klientam Pakalpojumu: iespēju izmantot risinājuma Jumis Finances un risinājuma Jumis Personāls funkcionalitāti atsevišķi vai abus kopā (turpmāk - Risinājumi), lietojot Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātās tīmekļa lietotnes.
- 1.4. Klients apliecina, ka nav patērētājs Patērētāju tiesību aizsardzības likuma izpratnē un ka izmanto Pakalpojumu savas saimnieciskās vai profesionālās darbības vajadzībām.
- 1.5. Klients maksā Pakalpojuma sniedzējam maksu par Pakalpojumu atbilstoši aktuālajam Cenrādim, kas ir pieejams šeit:  
<https://mansjumis.lv/sites/default/files/Jumisproduktucenas.pdf>.
- 1.6. Izmantojot Pakalpojumu, Klients apliecina, ka ir pilnībā iepazinies ar šī līguma noteikumiem, saprot tos un atzīst tos par saistošiem. Ja Klients nepiekrīt šī līguma noteikumiem vai neievēro tos, viņš neuzsāk Pakalpojuma lietošanu vai nekavējoties to pārtrauc.

## 2. Pakalpojuma sniegšanas vispārīgie noteikumi

- 2.1. Pakalpojuma sniedzējs sāk Pakalpojuma sniegšanu pēc tam, kad Klients elektroniski ir apstiprinājis piekrišanu šī līguma noteikumiem. Pakalpojuma sniedzējs nosūta šo līgumu uz līguma noslēgšanas pieteikumā norādīto Klienta e-pasta adresi nekavējoties pēc šī līguma noslēgšanas.
- 2.2. Pakalpojuma sniedzējs sniedz Pakalpojumu Klientam un Klientam ir tiesības lietot Pakalpojumu, ja Klients ir samaksājis Pakalpojuma sniedzējam maksu par Pakalpojuma lietošanu.

- 2.3. Pakalpojuma sniedzējs nodrošina Pakalpojumu atbilstoši realizētajai funkcionalitātei, kāda norādīta šeit: <https://mansjumis.lv/jumis-personals> un <https://mansjumis.lv/jumis-finances>. Klients lieto Pakalpojumu tādu, kāds tas tiek piedāvāts, izmantojot Pakalpojumā iekļautās individualizācijas un pielāgošanas iespējas. Saskaņā ar šo līgumu Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma pielāgot Pakalpojumu Klienta vajadzībām.
- 2.4. Pakalpojuma sniedzējs neuzņemas nekādas iespējamās garantijas, kas izteiktas vai netieši norādītas attiecībā uz Pakalpojumu un tā kvalitāti, kļūdu neesamību, tā atbilstību Klienta saimnieciskajām vai kādām citām specifiskām vajadzībām.
- 2.5. Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības veikt uzlabojumus, pievienot, samazināt vai mainīt Pakalpojuma specifikāciju, bez jebkādām papildus saistībām, ja tas izriet no grāmatvedību regulējošajiem, Latvijas Republikā piemērojamiem normatīvajiem aktiem vai Pakalpojuma sniedzējs uzskata to par nepieciešamu.
- 2.6. Pakalpojuma sniedzējs nodrošina Pakalpojuma pieejamību 99.5% laika viena mēneša ietvaros, kas tiek noteikta, pieņemot, ka Pakalpojums ir pieejams 7 (septiņas) dienas nedēļā, 24 (divdesmit četras) stundas dienā.

Pakalpojums ir pieejams, ja Pakalpojuma sniegšanai izmantojamā servera infrastruktūra un datorprogrammas darbojas pienācīgi un Pakalpojuma izmantošanas traucējumus neizraisa minētā infrastruktūra un datorprogrammas. Par plānotiem pārtraukumiem Pakalpojuma pieejamībā Pakalpojuma sniedzējs paziņo Klientam ne vēlāk kā vienu darba dienu pirms plānotā pārtraukuma. Paziņojums tiek nodots, izmantojot Pakalpojumā iekļauto saziņas funkcionalitāti, un var tikt nosūtīts uz e-pasta adresi, kuru Klients Pakalpojumā norādījis saziņai ar Pakalpojuma sniedzēju.

Pakalpojuma sniedzējs neatbild par Pakalpojuma pieejamības pārtraukumiem, kas rodas:

- interneta savienojuma traucējumu vai neesamības dēļ, vai
- saistībā ar tādas infrastruktūras darbības traucējumiem, kas nav Pakalpojuma sniedzēja pārziņā, vai
- jebkādas Klienta darbības vai bezdarbības rezultātā, vai
- neplānota, bet nepieciešama apkope, par kuru Pakalpojuma sniedzējs ir iepriekš saprātīgā laikā sniedzis paziņojumu Klientam.

- 2.7. Klients var informēt Pakalpojuma sniedzēju par situācijām, kad Pakalpojums nav pieejams vai tiek sniegts kļūdaini, nosūtot Pakalpojuma sniedzējam paziņojumu, kurā iekļauj ekrānuzņēmumu ar paziņojumu par kļūdu un informāciju par lietotāja izmantotās aparatūras tehniskajiem parametriem vai apraksta minēto situāciju, ja ekrānā netiek parādīts kļūdas ziņojums. Saziņai Klients izmanto mājaslapā <https://mansjumis.lv/sazines-ar-mums> norādīto kontaktinformāciju.

Lai situācija tiktu risināta pēc iespējas ātrāk un lai samazinātu abu pušu riskus vai potenciālus zaudējumus, Klients informē Pakalpojuma sniedzēju par konstatētajām nepilnībām pēc iespējas ātrāk, tiklīdz Klients ir tās konstatējis. Klients sadarbojas ar Pakalpojuma sniedzēju, lai atrisinātu pieteiktās Pakalpojuma nepilnības, un pēc Pakalpojuma sniedzēja pieprasījuma sniedz atbilstošu informāciju, kas ļautu Pakalpojuma sniedzējam novērst radušās nepilnības.

- 2.8. Pakalpojuma izmantošanai Klientam patstāvīgi ir jāizveido Pakalpojuma lietotāju konti, kuri ir piesaistīti Klientam. Klients ir atbildīgs, lai Pakalpojuma lietotāju kontu izmantošanai nepieciešamā informācija (lietotāja vārds, parole, citi identifikācijas līdzekļi u.c.) būtu pieejami tikai tām personām, kuras Klients ir pilnvarojis lietot Pakalpojumu un veikt darbības Klienta vārdā, kā arī Klients ir atbildīgs par veiktajām darbībām, izmantojot Klienta izveidotos Pakalpojuma lietotāju kontus. Pakalpojuma sniedzējs nekādā veidā neatbild par darbībām, kas veiktas izmantojot Klienta Pakalpojuma lietotāju kontus, t.sk. arī par jebkādām darbībām ar Klienta datiem. Ar šo līgumu Klients atsakās no jebkādām prasībām pret Pakalpojuma sniedzēju attiecībā uz darbībām, kas veiktas ar Klienta datiem, izmantojot Klienta lietotāju kontus.

### 3. Datu failu glabāšana un piekļuve

- 3.1. Pakalpojuma sniedzējs nodrošina informāciju par Pakalpojuma sniegšanai izmantoto tehnisko līdzekļu specifikāciju pēc Klienta pieprasījuma, ja Pakalpojuma sniedzējs uzskata, ka šī informācija ir pamatoti nepieciešama ar datu apstrādi saistīto risku novērtēšanai. Klients patstāvīgi iepazīstas ar šo informāciju un pieprasa to tādā apjomā, kādu Klients uzskata par pietiekamu. Klients neizmanto Pakalpojumu, ja Klients nav pamatoti pārliecinājies, ka Pakalpojuma specifikācija nodrošina Klientam nepieciešamo datu aizsardzības līmeni. Ja Klients izmanto Pakalpojumu, tad līdz ar Pakalpojuma izmantošanas sākšanas brīdi Klients ir piekritis, ka Pakalpojums atbilst Klienta datu apstrādes vajadzībām jebkurā aspektā, un Klients uzņemas visus riskus, atbildību un izdevumus, kas saistīti ar Pakalpojuma izmantošanu Klienta datu apstrādē.
- 3.2. Klients uzņemas visus riskus un atbildību par Pakalpojuma izmantošanas gaitā ievadītās informācijas pareizību, tās izmantošanas tiesiskumu un par jebkuru citu aspektu, kas saistīts ar minēto informāciju vai tās izmantošanu. Pakalpojuma sniedzējs nav nekādā veidā atbildīgs par Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātajā datu krātuvē ievadīto datu saturu vai to īpašumtiesībām.
- 3.3. Klients nodrošina, ka viņš ir saņēmis visas nepieciešamās tiesības un atļaujas apstrādāt un citādi izmantot informāciju, attiecībā uz kuru Klients izmanto Pakalpojumu. Klients nodrošina Pakalpojuma sniedzējam iespēju sniegt Pakalpojumu, neaizskarot ne citu personu tiesības, ne likumiskās intereses.

- 3.4. Klients apzinās to, kādā apjomā atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem vai citam regulējumam ir jānodrošina pieeja Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātāja datu krātuvē uzkrātajiem Klienta datiem, un tikai Klients ir atbildīgs par pieejamības nodrošināšanu saviem datiem nepieciešamā apjomā.
- 3.5. Pakalpojuma sniedzējs nodrošina šifrētu datu kanālu izmantošanu datu nosūtīšanai un saņemšanai Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātājā tīmekļa risinājumā.
- 3.6. Pakalpojuma sniedzējs nodrošina automatizētu kopijas veidošanu no datiem, kas tiek glabāti Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātājā datu krātuvē. Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma pārbaudīt, vai izgatavotās datu kopijas atbilst sākotnējiem datiem (t.i., vai kopijas ir izgatavotas bez kļūdām). Klients apzinās, ka datu kopijas var būt kļūdainas un var tikt bojātas to glabāšanas laikā. Klients piekrīt, ka Pakalpojuma sniedzējam nav pienākums atjaunot datus, ja tie nav zuduši Pakalpojuma sniedzēja izmantotās infrastruktūras vai datorprogrammu defektu dēļ.
- 3.7. Ja Klienta darbības vai bezdarbības dēļ Klienta dati tiek zaudēti no Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātās datu krātuves vai sabojāti laikā, kad tie atradušies Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātājā krātuvē, tad Pakalpojuma sniedzējs iespēju robežās sadarbojas ar Klientu, lai palīdzētu atjaunot datus no Pakalpojuma sniedzējam pieejamām datu kopijām. Par datu atjaunošanu Klients maksā Pakalpojuma sniedzējam atlīdzību saskaņā ar cenu, kas Klienta pieprasījuma saņemšanas brīdī norādīta šeit: <https://mansjumis.lv/sites/default/files/Jumisproduktucenas.pdf>. Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma nodrošināt šādi zaudētu vai bojātu datu atgūšanu ne pilnīgi, ne daļēji. Pakalpojuma sniedzējs neatbild ne par datu neatgūšanas sekām, ne par kļūdām, kas var rasties atgūtajos datos, ne par šādu kļūdainu datu lietošanas sekām.
- 3.8. Pakalpojuma sniedzējs nepretendē uz datu, kurus Klients apstrādā, izmantojot Pakalpojumu un radītās datubāzes īpašumtiesībām. Ar šo līgumu netiek noteiktas citu personu tiesības uz datiem, kuri tiek apstrādāti, izmantojot Pakalpojumu. Šīs tiesības regulē normatīvie akti un atbilstoši līgumi. Ja tiesības uz Klienta apstrādātajiem datiem ir citām personām (turpmāk — Datu īpašnieki), tad Klients vienojas ar Datu īpašniekiem par attiecīgo datu apstrādi. Klients nodrošina, ka Datu īpašnieki ir informēti par šajā līgumā un tā pielikumos izklāstītajiem datu apstrādes noteikumiem un piekrīt tiem. Klients neizmanto Pakalpojumu tādu datu apstrādei, attiecībā uz kuriem Datu īpašnieki nepiekrīt minētajiem datu apstrādes noteikumiem. Klients patstāvīgi nodrošina visu pienākumu izpildi, kuri attiecībā uz datu apstrādi noteikti normatīvajos aktos vai Klientam saistošos līgumos. Klients patstāvīgi nodrošina efektīvus līdzekļus, lai Datu īpašnieki varētu saņemt Klienta apstrādātos datus no Klienta. Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma izsniegt Klienta apstrādātos datus

citām personām, izņemot Klientu, pat ja šīs personas pierāda savas tiesības uz šiem datiem vai savu kā datu subjekta statusu. Klients atbild par jebkurām šādu personu prasībām pret Pakalpojuma sniedzēju attiecībā uz Klienta veikto datu apstrādi un atlīdzina Pakalpojuma sniedzējam ar šādām prasībām saistītos izdevumus. Šis noteikums neierobežo Pakalpojuma sniedzēja tiesības izsniegt datus attiecīgi pilnvarotām iestādēm vai amatpersonām gadījumos, kad Pakalpojuma sniedzējam ir pienākums tos izsniegt, lai izpildītu normatīvajos aktos Pakalpojuma sniedzējam noteiktu pienākumu; jo īpaši, ja to pieprasa pilnvarotas iestādes vai amatpersonas.

#### 4. Atlīdzība un norēķinu kārtība

- 4.1. Par Pakalpojuma izmantošanu Klients ik mēnesi maksā Pakalpojuma sniedzējam Pakalpojuma maksu atbilstoši aktuālajam Cenrādim, kas ir pieejams šeit: <https://mansjumis.lv/sites/default/files/Jumisproduktucenas.pdf>.
- 4.2. Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības mainīt Pakalpojuma maksu vienpusēji pēc saviem ieskatiem. Pakalpojuma sniedzējs paziņo par Pakalpojuma maksas izmaiņām, nosūtot paziņojumu Klientam, vismaz 14 dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā. Ja Klients nepiekrīt jaunajai Pakalpojuma maksai, tad Klients izbeidz Pakalpojuma izmantošanu līdz dienai, kad stājas spēkā jaunā Pakalpojuma maksa. Ja Klients izmanto Pakalpojumu pēc dienas, kad stājas spēkā jaunā Pakalpojuma maksa, vai ir apmaksāts Klientam iesniegtais Pakalpojuma sniedzēja rēķins, kurā norādīta jaunā Pakalpojuma maksa, tad ir uzskatāms, ka Klients ir piekritis jaunajai Pakalpojuma maksai.
- 4.3. Rēķinus par Pakalpojuma maksu Pakalpojuma sniedzējs sagatavo ar pieteikumā par līguma noslēgšanu norādītiem Klienta rekvizītiem, vai saskaņā ar Klienta paziņojumu par rekvizītu izmaiņām, ar vēlāk norādītajiem, izmainītajiem Klienta rekvizītiem. Ja Pakalpojuma sniedzēja izrakstītos rēķinus apmaksā cita persona, tad uzskatāms, ka šī persona rīkojas Klienta vārdā un uzdevumā.
- 4.4. Pakalpojuma sniedzējs pirms Pakalpojuma sniegšanas uzsākšanas aktuālā mēnesī, nosūta Klientam elektronisku pievienotās vērtības nodokļa rēķinu uz līguma noslēgšanas pieteikumā norādīto Klienta e-pasta adresi vai uz e-pasta adresi, kuru Klients rakstiski norādījis saziņai ar Pakalpojuma sniedzēju. Klients kā pievienotās vērtības nodokļa rēķina saņēmējs attiecībās ar Pakalpojuma sniedzēju atzīst elektronisku pievienotās vērtības nodokļa rēķinu, kas derīgs bez paraksta..
- 4.5. Klients samaksā Pakalpojuma maksu rēķinā norādītajā termiņā. Ja norādītais termiņš iestājas pēc rēķinā vai uzaicinājumā norādītā apmaksājamā perioda beigām, tad Klients samaksā Pakalpojuma maksu līdz apmaksājamā perioda beigām.
- 4.6. Ja Klients kavē Pakalpojuma maksas samaksu, tad Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības apturēt Pakalpojuma sniegšanu līdz samaksas saņemšanai.

- 4.7. Pakalpojuma sniedzējs neatlīdzina zaudējumus, kas rodas saistībā ar kļūdaini apmaksātiem Pakalpojuma sniedzēja rēķiniem. Pakalpojuma sniedzējs neatlīdzina samaksāto Pakalpojuma maksu, ja Pakalpojuma sniedzējs ir nodrošinājis iespēju izmantot Pakalpojumu, pat ja Klients nav izmantojis Pakalpojumu periodā, kuru Klients apmaksājis.

## 5. Konfidencialitātes noteikumi

- 5.1. Par konfidenciālu informāciju ir uzskatāma Klienta vai Pakalpojuma sniedzēja informācija, kas atbilst Komerccnoslēpuma aizsardzības likumā noteiktajai komercnoslēpuma definīcijai.
- 5.2. Neviena līdžējs neizpauž otra līdžēja konfidenciālo informāciju trešajām personām, izņemot gadījumus, kad informācijas izpaušana ir šī līdžēja pienākums saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem aktiem.

## 6. Tehniskie noteikumi

- 6.1. Pakalpojuma izmantošanai nepieciešamās tehniskās prasības ir pieejamas šeit: <https://www.mansjumis.lv/tehniskas-prasibas>. Pakalpojuma sniedzējs var mainīt šīs prasības pēc saviem ieskatiem. Klients nodrošina, ka šīs prasības tiek ievērotas un izpildītas Pakalpojuma izmantošanas gaitā. Klients patstāvīgi un regulāri pārliecinās par šo prasību saturu. Pakalpojuma sniedzējs neatbild par neiespējamību saņemt Pakalpojumu, ja Klients nav nodrošinājis šo prasību izpildi.
- 6.2. Pakalpojuma lietotāju tehnisko atbalstu Pakalpojuma sniedzējs sniedz darba dienās no plkst. 9.00 līdz 17.00, izmantojot Pakalpojuma sniedzēja mājaslapā norādītos saziņas veidus: <https://www.mansjumis.lv/sazines-ar-mums>. Pakalpojuma sniedzējs negarantē atbalsta sniegšanu noteiktā termiņā. Tehniskais atbalsts tiek nodrošināts atbilstoši Pakalpojuma sniedzēja mājaslapā minētajiem nosacījumiem: <https://atbalsts.mansjumis.lv/hc/lv/articles/4402090126994>.

## 7. Pakalpojuma apturēšana un līguma izbeigšana

- 7.1. Klientam ir tiesības jebkurā laikā vienpusējā kārtā atkāpties no šī līguma par to iesniedzot paziņojumu Pakalpojuma sniedzējam, izmantojot Pakalpojuma funkcionalitāti vai nosūtot Pakalpojuma sniedzējam rakstisku paziņojumu atbilstoši saziņas iespējām, kas norādītas šeit: <https://www.mansjumis.lv/sazines-ar-mums>. Ja Pakalpojuma sniedzējs saņem paziņojumu par atkāpšanos no līguma līdz mēneša 20. datumam (ieskaitot), tad šis līgums tiek izbeigts un Pakalpojuma sniedzējs aptur Pakalpojuma sniegšanu tā paša mēneša pēdējā dienā plkst. 24.00. Ja Pakalpojuma sniedzējs saņem paziņojumu par atkāpšanos no līguma pēc mēneša 20. datuma, tad šis līgums tiek izbeigts un Pakalpojuma sniedzējs aptur Pakalpojuma sniegšanu nākamā mēneša pēdējā dienā plkst. 24.00.

- 7.2. Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no šī līguma un pārtraukt Pakalpojuma sniegšanu, par to Klientam nosūtot paziņojumu vismaz 30 dienas iepriekš, izmantojot Pakalpojumā iekļauto saziņas funkcionalitāti vai nosūtot uz e-pasta adresi, kuru Klients Pakalpojumā norādījis saziņai ar Pakalpojuma sniedzēju. Līgums tiek uzskatīts par izbeigtu un Pakalpojuma sniegšana tiek pārtraukta tā mēneša, kurā notek 30 dienu paziņojuma termiņš, pēdējā dienā plkst. 24.00.
- 7.3. Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības nekavējoties atkāpties no līguma, kā arī pārtraukt Pakalpojuma sniegšanu, ja pastāv aizdomas par darījuma krāpniecisku raksturu.
- 7.4. Jebkuram no Līdzējiem ir tiesības nekavējoties vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma, ja kādam no Līdzējiem vai ar Līdzēju saistītām personām atbilstoši Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likumam ir piemērotas starptautiskās vai nacionālās sankcijas vai būtiskas finanšu un kapitāla tirgus intereses ietekmējošas Eiropas Savienības vai Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalsts noteiktās sankcijas.
- 7.5. Līguma izbeigšanās gadījumā Klients nodrošina, ka visi Klienta dati ir lejupielādēti un brīvi pieejami Klientam ārpus Pakalpojuma sniedzēja nodrošinātās datu krātuves. Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma glabāt Klienta datus pēc Līguma izbeigšanās, un tam ir tiesības izdzēst Klienta datus nākamajā dienā pēc līguma izbeigšanās.
- 7.6. Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības, neatkāpjoties no šī līguma, apturēt Pakalpojuma sniegšanu, ja Klients nav samaksājis Pakalpojuma maksu pilnā apmērā rēķinā norādītajā apmaksas termiņā, bet ne agrāk kā brīdī, kad beidzas Klienta apmaksātais Pakalpojuma lietošanas termiņš. Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma paziņot Klientam par Pakalpojuma apturēšanu citādi, kā vien ierobežojot Klienta lietotāju piekļuvi Pakalpojumam, kad lietotāji pieslēdzas Pakalpojumam. Pēc Pakalpojuma sniegšanas apturēšanas šajā punktā noteiktajā gadījumā, tiek piemēroti sekojoši nosacījumi:
  - 7.6.1.1. Pakalpojums tiek atjaunots pēc Klienta rakstiska pieprasījuma saņemšanas un Pakalpojuma maksas par laika periodu līdz Pakalpojuma atjaunošanai saņemšanas pilnā apmērā.
  - 7.6.1.2. Ja Pakalpojuma sniedzējs nav saņēmis Klienta rakstisku pieprasījumu par Pakalpojuma atjaunošanu 30 dienas pēc Pakalpojuma apturēšanas, Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības dzēst Klienta datus no Pakalpojuma sniedzēja pārziņā esošiem datu nesējiem.
  - 7.6.1.3. Ja Pakalpojumu sniedzējs saņem Klienta rakstisku pieprasījumu par Pakalpojuma atjaunošana laika periodā no 30 līdz 90 dienām pēc Pakalpojuma apturēšanas, Pakalpojuma sniedzējs atjauno Pakalpojuma sniegšanu, ja Klients

ir samaksājies Pakalpojuma sniedzējam Pakalpojuma maksu par visu laiku kopš Pakalpojuma apturēšanas, kā arī par trīs nākamajiem mēnešiem pēc Pakalpojuma atjaunošanas un turklāt Pakalpojuma atjaunošanas maksu atbilstoši aktuālajam Cenrādim, kas ir pieejams šeit:

<https://mansjumis.lv/sites/default/files/Jumisproduktucenas.pdf>.

7.6.1.4. Ja Klients nav izpildījis visus priekšnoteikumus Pakalpojuma sniegšanas atjaunošanai 90 dienu laikā pēc Pakalpojuma apturēšanas, tad pēc šī termiņa notecēšanas Līgums tiek uzskatīts par izbeigtu, un Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības neatgriezeniski dzēst Klienta datus no Pakalpojuma sniedzēja pārziņā esošiem datu nesējiem. Līguma izbeigšana neierobežo Klienta tiesības noslēgt jaunu līgumu par Pakalpojuma izmantošanu. Jauna līguma noslēgšanas gadījumā Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma atgūt Klienta iepriekš izmantotos datus, pat ja tas tehniski būtu iespējams.

## 8. Pakalpojuma izmēģinājuma periods

- 8.1. Pēc šī līguma noslēgšanas Pakalpojuma sniedzējs piedāvā Klientam saņemt Pakalpojumu izmēģinājuma periodā bez maksas. Pakalpojuma sniedzējs nosaka izmēģinājuma perioda ilgumu un var pārtraukt un apturēt Pakalpojuma sniegšanu katrā laikā pēc saviem ieskatiem. Pārtraucot izmēģinājuma periodu vai apturot Pakalpojuma sniegšanu saistībā ar izmēģinājuma perioda beigām, Pakalpojuma sniedzējam nav pienākuma paziņot Klientam par Pakalpojuma apturēšanu citādi, kā vien ierobežojot Klienta lietotāju piekļuvi Pakalpojumam, kad lietotāji pieslēdzas Pakalpojumam. Izmēģinājuma periodā Pakalpojuma sniedzējs var ierobežot Klientam pieejamo Pakalpojuma funkcionalitāti salīdzinājumā ar vispārējo Pakalpojuma funkcionalitāti.
- 8.2. Klients var pieprasīt Pakalpojuma sniegšanu par maksu (un bez ierobežotas funkcionalitātes) pirms izmēģinājuma perioda beigām. Ja Klients ir pieprasījis Pakalpojuma sniegšanu par maksu vai Pakalpojuma izmantošanu pēc izmēģinājuma perioda, tad Pakalpojuma sniedzējs nosūta Klientam piedāvājumu un rēķinu par Pakalpojuma maksu, nosakot tā apmaksāšanas termiņu. Izmēģinājuma periods beidzas, tiklīdz pagājis Pakalpojuma sniedzēja sākotnēji noteiktais izmēģinājuma periods vai tiklīdz Klients samaksā Pakalpojuma maksu (agrākajā no šiem brīžiem).
- 8.3. Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no šī līguma, pārtraukt Pakalpojuma sniegšanu un dzēst Klienta datus, ja beidzies izmēģinājuma periods un Klients 30 dienu laikā no izmēģinājuma perioda beigām vai pārtraukšanas nav pieprasījis Pakalpojuma izmantošanu pēc izmēģinājuma perioda.



## 9. Līdzēju atbildība

- 9.1. Klients pats neizmanto un nodrošina, ka Klienta lietotāji neizmanto Pakalpojumu tādā veidā, kas var izraisīt likuma pārkāpumu vai jebkuras personas tiesību vai likumisko interešu aizskārums. Klients atlīdzina Pakalpojuma sniedzējam visus izdevumus un zaudējumus, kas Pakalpojuma sniedzējam rodas tādēļ, ka Klients izmanto Pakalpojumu tādā veidā, kas pārkāpj likumu vai aizskar jebkuras personas tiesības vai tiesiskās intereses.
- 9.2. Klients pats neveic un nodrošina, ka Klienta lietotāji neveic darbības, kas apdraud Pakalpojumu sniegšanā izmantotā servera drošību un var izraisīt neautorizētu piekļuvi šim serverim, izvairīšanos no drošības filtriem, nesankcionētu ziņu sūtīšanu, datorvīrusu un kaitīgas programmatūras izplatīšanu. Ja Pakalpojuma sniedzējs konstatē jebkuru no minētajām darbībām, tad Pakalpojuma sniedzējs var apturēt Pakalpojuma sniegšanu līdz brīdim, kad notikušais gadījums ir izskatīts.
- 9.3. Pakalpojuma sniedzējs nav atbildīgs par kaitējumu, tiešiem, netiešiem vai nejaušiem zaudējumiem (ieskaitot peļņas atrāvumu, saimnieciskās darbības pārtraukumu, izmaksas, kas saistītas ar preču, tehnoloģiju un pakalpojumu iegādi, lai aizvietotu Pakalpojumu), kas saistīti ar Pakalpojuma defektiem, Pakalpojuma izmantošanu, Pakalpojuma izmantošanas vai sniegšanas traucējumiem vai pārtraukumiem, neatbilstoša Pakalpojuma sniegšanu vai izmantošanu, Pakalpojuma sniegšanai izmantoto datorprogrammu lietošanu, to kļūdainu darbību, darbības traucējumiem vai lietošanas neiespējamību, Pakalpojuma sniegšanas gaitā apstrādāto vai glabāto Klienta datu zudumu, vai Pakalpojuma izmantošanas neiespējamību Pakalpojuma apturēšanas vai izbeigšanas rezultātā. Atteikšanās no prasībām ir spēkā neatkarīgi no tā, kāds ir minēto notikumu cēlonis, un neatkarīgi no tā, vai šie notikumi ir izraisīti tīši vai netīši un vai tos ir izraisījusi jebkuras personas darbība vai bezdarbība, vai tie notikuši dabisku procesu (gan paredzamu, gan neparedzamu) rezultātā.
- 9.4. Gadījumos, kuros saskaņā ar līguma 9.3.punktu Pakalpojuma sniedzējam nav izslēgts zaudējumu atlīdzināšanas pienākums, un Pakalpojuma sniedzējam tiek pieprasīta zaudējumu atlīdzība, Pakalpojuma sniedzējs atlīdzina tiešos zaudējumus. Pakalpojuma sniedzēja atbildība par visiem Klienta zaudējumiem, kaitējumu, izdevumiem un neērtībām ir ierobežota ar 50 procentiem no maksājumiem, kurus Klients saskaņā ar šo līgumu samaksājis Pakalpojuma sniedzējam pēdējo 12 mēnešu laikā pirms dienas, kad celta prasība pret Pakalpojuma sniedzēju.
- 9.5. Klientam aizliegts gan tieši, gan netieši veikt šādas darbības:
  - 9.5.1. dekonstruēt, dekompilēt vai kādā citādā veidā mēģināt iegūt pirmkodu vai pamatstruktūru, datu apstrādes procesus, ideju, know-how vai algoritmus, kas saistīti ar Risinājumiem;

- 9.5.2. pārveidot, tulkot, adaptēt vai kādā citā veidā radīt atvasinātu darbu, kas balstīts uz Risinājumiem;
  - 9.5.3. kopēt Risinājumu vai to daļu;
  - 9.5.4. kopēt visu vai atsevišķas daļas no ar Risinājumiem saistītas dokumentācijas, kas nodota kopā ar risinājumu vai jebkurā Risinājumu izmantošanas laikā;
  - 9.5.5. dzēst, sagrozīt vai jebkādā veidā citādi izmainīt Risinājumus vai tās dokumentācijā iekļauto paziņojumu un informāciju par autortiesībām, preču zīmēm un citām tiesībām;
  - 9.5.6. tulkot, adaptēt, demontēt vai kā citādi pārveidot Risinājumus, tajā skaitā, bet ne tikai veikt izmaiņas Risinājumu izpildāmajā kodā, kā arī Risinājumu datu struktūrā un datu apstrādes procesos;
  - 9.5.7. iekļaut Risinājumu vai to daļu, kā arī jebkuras Risinājumu izmaiņas, pielāgojumus un tulkojumus citās sistēmās, kuras Klients vai trešā persona Klienta uzdevumā izstrādā un/vai kuras Klients izmanto.
- 9.6. Līdzēji neatbild par zaudējumiem, kurus izraisa nejaušs notikums vai nepārvarama vara.

## 10. Autortiesības

- 10.1. Visas autora mantiskās tiesības uz Risinājumiem pieder Pakalpojuma sniedzējam – ciktāl tās nav ierobežotas nacionālajos normatīvajos aktos un starptautiskajos līgumos noteiktā apjomā.
- 10.2. Pakalpojuma sniedzējs pilnā mērā saglabā savas autortiesības uz Programmu un Abonēšanas pakalpojuma ietvaros izstrādātajiem autortiesību objektiem.
- 10.3. Abonējot Pakalpojumu un veicot maksu par Pakalpojuma saņemšanu, Klients iegūst neekskluzīvas Risinājumu izmantošanas tiesības (licenci).
- 10.4. Risinājumi Klientam tiek nodota kā autortiesību objekts. Pakalpojuma sniedzējs nenodod Klientam nekādas īpašumtiesības uz Risinājumiem.
- 10.5. Pakalpojuma sniedzējs nekādā veidā nepretendē uz Klienta lietošanā nodoto Risinājumu darbināšanas rezultātā radīto elektronisko datu īpašumtiesībām.

## 11. Force majeure (nepārvarama vara)

- 11.1. Neviena no Pusēm nav atbildīga par jebkādu šī līguma saistību neizpildīšanu, ko izraisījuši šādi apstākļi: dabas katastrofas (ugunsgrēks, plūdi, zemestrīces), sociālie konflikti (streiki, boikoti, kari, nemieri).
- 11.2. Pusei pēc iespējas ātrāk jābrīdina otra Puse par šādu apstākļu sākšanos (iestāšanos) un jāvienojas par saistību izpildes atlikšanas vai izbeigšanas procedūrām.

- 11.3. Ja nepārvaramas varas apstākļi turpinās ilgāk nekā 30 (trīsdesmit) kalendārās dienas, jebkurai no Pusēm ir tiesības vienpusēji izbeigt Abonēšanas pakalpojumu, nosūtot par to otram Pusei rakstisku paziņojumu.

## 12. Citi noteikumi

- 12.1. Jebkurus paziņojumus, kas izriet no šī līguma, un ja līgumā nav atrunāts citādi, Pakalpojuma sniedzējs nosūta Klientam, izmantojot e-pasta adresi, ko Klients norādījis šī līguma noslēgšanas pieteikumā vai ko Klients pēc šī līguma noslēgšanas norādījis Pakalpojuma sniedzējam rakstiski. Klients nodrošina, ka viņš var saņemt e-pasta sūtījumus šajā adresē un pārbaudīt e-pastā saņemtos sūtījumus ar tādu regularitāti, kas nodrošina, ka uz šo adresi sūtītie Pakalpojuma sniedzēja paziņojumi tiek saņemti laikus. Puses atzīst sev par saistošu elektronisko saraksti.
- 12.2. Jebkurus paziņojumus, kas izriet no šī līguma, un ja līgumā nav atrunāts citādi, Klients nosūta Pakalpojuma sniedzējam, izmantojot Pakalpojuma sniedzēja mājaslapā norādītos saziņas veidus: <https://www.mansjumis.lv/sazinies-ar-mums>.
- 12.3. Paziņojums, kas nosūtīts uz Līdzēja norādīto juridisko adresi, uzskatāms par saņemtu 5. (piektajā) darba dienā pēc tā nodošanas pasta iestādē. Paziņojums, kas nosūtīts uz Līdzēja e-pasta adresi, uzskatāms par saņemtu nākamajā darba dienā pēc tā nosūtīšanas.
- 12.4. Pušu pienākums ir nekavējoties, bet ne vēlāk kā 1 (vienas) darba dienas laikā rakstiski paziņot otram Līdzējam par izmaiņām Līdzēja kontaktinformācijā, un ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā – par izmaiņām Līdzēja rekvizītos. Ja Līdzēji nav ievērojušas šajā punktā minēto paziņošanas nosacījumu, kā rezultātā otrs Līdzējs šajā līgumā noteiktos paziņojumus ir nosūtījusi neatbilstoši kontaktpersonai vai uz neatbilstošiem rekvizītiem, Līdzējs ir atbildīga par zaudējumiem, kas otram Līdzējam radušies sakarā ar informācijas nonākšanu trešās personas rīcībā. Jebkurā gadījumā līdz paziņojuma saņemšanai par kontaktpersonas nomaiņu, izmaiņām kontaktinformācijā vai rekvizītos, informācija tiks uzskatīta par nodotu otram Līdzējam, ja Līdzējs to nosūtīs uz šajā līgumā norādīto kontaktinformāciju vai rekvizītiem.
- 12.5. Klients piekrīt saņemt no Pakalpojuma sniedzēja informatīvas e-pasta vēstules par Pakalpojuma apmaksu un par tehnisko informāciju, kas saistīta ar Pakalpojumu.
- 12.6. Ja pieteikumā līguma noslēgšanai vai Pakalpojuma iestatījumos Klients ir atļāvis Pakalpojuma sniedzējam izmantot anonimizētus Klienta datus, tad Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības apstrādāt anonimizētus Klienta datu failus statistikas, mašīnmācīšanās, mākslīgā intelekta un citu sistēmu un modeļu izveidei.
- 12.7. Pakalpojuma sniedzējam ir tiesības vienpusēji, pēc saviem ieskatiem grozīt gan jebkuru šī līguma noteikumu, gan līgumu kopumā. Pakalpojuma sniedzējs paziņo par

grozījumiem, nosūtot paziņojumu Klientam vismaz 14 dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā. Ja Klients nepiekrīt jaunajiem līguma noteikumiem, tad Klientam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no līguma, nosūtot paziņojumu par to saskaņā ar šī līguma 7.1. punkta noteikumiem tā, lai Pakalpojuma sniedzējs saņemtu paziņojumu 14 dienu laikā pēc Pakalpojuma sniedzēja paziņojuma par līguma grozījumiem nosūtīšanas. Tādā gadījumā iepriekšējie līguma noteikumi paliek spēkā līdz līguma izbeigšanai, bet ne ilgāk kā līdz Pakalpojuma apturēšanai saskaņā ar šī līguma 7.1. punktu. Ja Klients izmanto Pakalpojumu pēc dienas, kad stājas spēkā jaunie līguma noteikumi, vai ja Klients nav uzteicis līgumu šajā punktā noteiktajā termiņā, tad ir uzskatāms, ka Klients ir piekritis jaunajiem līguma noteikumiem.

- 12.8. Pakalpojuma sniedzējs var nodot šo līgumu un no tā izrietošās saistības citai personai tādējādi, ka cita persona stājas šajā līgumā un attiecīgajās saistībās Pakalpojuma sniedzēja vietā un turpina šī līguma un attiecīgo saistību izpildi. Par līguma nodošanu Pakalpojuma sniedzējs paziņo Klientam, un līgums ir spēkā starp Klientu un Pakalpojuma sniedzēja norādīto pārņēmēju no brīža, kad Pakalpojuma sniedzējs paziņojusi Klientam, vai no vēlāka datuma, kas norādīts Pakalpojuma sniedzēja paziņojumā. Ja Klients nevēlas turpināt līgumu ar Pakalpojuma sniedzēja norādīto pārņēmēju, Klients var izbeigt līgumu, kā noteikts šī līguma 7.1. punktā.
- 12.9. Klientam bez Pakalpojuma sniedzēja iepriekšējas rakstveida piekrišanas nav tiesības nodot tālāk (saskaņā ar likumu vai kā savādāk) ne Pakalpojuma lietošanas saistības, ne kādas citas tiesības, intereses vai pienākumus.
- 12.10. Šis līgums aptver visus noteikumus, par kuriem līdzēji vienojušies. Nav spēkā nekādi mutvārdos vai rakstiski fiksēti noteikumi, par kuriem līdzēji vienojušies pirms šī līguma noslēgšanas.
- 12.11. Attiecības, kuras izriet no šī līguma, izskatāmas saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem. Līdzēji apņemas darīt visu iespējamo, lai strīdus, kas varētu rasties saistībā ar šo līgumu un Pakalpojuma sniegšanu, izšķirtu savstarpēju sarunu un vienošanās ceļā. Ja Līdzēji nenonāk pie abpusēji pieņemamas vienošanās, tad strīdi par šī līguma noteikumu iztulkošanu un izpildi izskatāmi tiesā. Pirmās instances tiesa ir tiesa atbilstoši Pakalpojuma sniedzēja juridiskajai adresei pieteikuma iesniegšanas brīdī.
- 12.12. Šī līguma sastāvdaļas ir tā 1. pielikums "Noteikumi par personas datu apstrādi".

## 1. Pielikums

# Noteikumi par personas datu apstrādi

### 1. Noteikumos lietotie termini

- 1.1. Noteikumi – šie fizisko personu datu apstrādes noteikumi, kas nosaka kārtību, kā Pakalpojuma sniedzējs veic personas datu apstrādi Klienta uzdevumā;
- 1.2. Līgums — starp Klientu un Pakalpojuma sniedzēju noslēgts līgums par Pakalpojuma sniegšanu, kuriem saistoši šie Noteikumi;
- 1.3. Apstrādātājs (Jumis Pro) — Jumis Pro, SIA, adrese Sporta iela 11, Rīga, LV-1013, reģistrācijas Nr. 42103112933, vai Pakalpojuma sniedzējs;
- 1.4. Pārzinis (Klients) — fiziska vai juridiska persona, kas noslēgusi Līgumu ar Jumis Pro;
- 1.5. Visma Group — Jumis Pro saistītie uzņēmumi VISMA uzņēmumu grupā, kas norādīti interneta vietnē: <https://www.visma.com/organisation/group-structure/>.

### 2. Definīcijas

- 2.1. Personas datu, īpašo (sensitīvo) personas datu, personas datu apstrādes, datu subjekta, pārziņa un apstrādātāja definīcijas ir līdzvērtīgas tām, kādas tās tiek izmantotas un kā tās tiek interpretētas piemērojamajos tiesību aktos par privātuma aizsardzību, tostarp ES 2016/679 Vispārējā datu aizsardzības regulā (turpmāk — Regula), kas tiek piemērota šiem Noteikumiem un personas datu apstrādei Eiropas Savienībā (turpmāk — ES).

### 3. Darbības joma

- 3.1. Šie Noteikumi regulē Pārziņa vārdā Apstrādātāja veikto personas datu apstrādi un nosaka, kā Apstrādātājam jārikojas, lai nodrošinātu Pārziņa un tā apstrādāto datu subjektu privātumu, piemērojot tehniskos un organizatoriskos pasākumus atbilstoši piemērojamajiem privātuma tiesību aktiem, tostarp Regulai.
- 3.2. Pārziņa vārdā Apstrādātāja veiktās personas datu apstrādes mērķis ir izpildīt Līgumu.
- 3.3. Gadījumā, ja pastāv pretruna starp šajos Noteikumos un Līgumā vai citos starp Pusēm noslēgtajos līgumos ietvertajiem noteikumiem par fizisko personas datu apstrādi, tad noteicošais ir šajos Noteikumos noteiktais.
- 3.4. Šie Noteikumi stājas spēkā Līguma, kurā norādīta atsauce uz šiem Noteikumiem, parakstīšanas brīdī un ir spēkā tik ilgi, kamēr ir spēkā Līgums.

#### 4. Apstrādātāja tiesības un pienākumi

- 4.1. Apstrādātājs apstrādā personas datus tikai Pārziņa vārdā un saskaņā ar rakstiskām Pārziņa norādēm. Apstrādātājs apņemas apstrādāt personas datus tikai:
- 4.1.1. saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem tiesību aktiem;
  - 4.1.2. lai pildītu pienākumus saskaņā ar Līgumu;
  - 4.1.3. kā ir nepieciešams, lai Pārzinim nodrošinātu Apstrādātāja sniegto pakalpojumu saņemšanu;
  - 4.1.4. ievērojot šajos Noteikumos noteikto.
- 4.2. Apstrādātājam nav iemesla uzskatīt, ka tam piemērojamie tiesību akti kavē Apstrādātāju no augstāk minēto norādījumu izpildes. Apstrādātājs, tiklīdz par to uzzina, informē Pārzini par Pārziņa norādēm vai citām Pārziņa apstrādes darbībām, kuras, pēc Apstrādātāja domām, pārkāpj piemērojamos privātuma tiesību aktus.
- 4.3. Saskaņā ar šo Līgumu Apstrādātājs Pārziņa vārdā apstrādā šādas datu subjektu kategorijas:
- 4.3.1. Klienta darbinieki;
  - 4.3.2. Klients un sistēmas lietotāji;
  - 4.3.3. Klienta kontaktpersonas.
- 4.4. Saskaņā ar šo Līgumu Apstrādātājs Pārziņa vārdā apstrādā šādas personas datu kategorijas:
- 4.4.1. ar darba attiecību nodibināšanu saistītā informācija;
  - 4.4.2. ar nodokļu un algas aprēķināšanu, kas jāveic saskaņā ar normatīvajiem tiesību aktiem, saistītā informācija;
  - 4.4.3. Kontaktinformācija;
  - 4.4.4. personu identificējošā informācija (vārds, uzvārds, personas kods, dzimšanas datums);
  - 4.4.5. informācija, ko Pārzinis uzkrāj, lai nodrošinātu līgumiskās attiecības ar klientiem, un tabulā ar "X" atzīmētās īpašo (sensitīvo) personas datu kategorijas:

| Apstrādātājs Pārziņa vārdā apstrādā šādas īpašo (sensitīvo datu kategorijas): | <b>Jā</b> | <b>Nē</b> |
|---|-----------|-----------|
| rase vai etniskā piederība  |           | <b>x</b>  |
| politiskie uzskati  |           | <b>x</b>  |
| reliģiskā vai filozofiskā pārliecība  |           | <b>x</b>  |
| dalība arodbiedrībās  |           | <b>x</b>  |
| ģenētiskie dati   |           | <b>x</b>  |
| biometriskie dati   |           | <b>x</b>  |

| Apstrādātājs Pārziņa vārdā apstrādā šādas īpašo (sensitīvo datu kategorijas): | Jā       | Nē       |
|---|----------|----------|
| veselības dati  | <b>x</b> |          |
| dati par dzimumdzīvi vai seksuālo orientāciju                                 |          | <b>x</b> |

- 4.5. Apstrādātājs apņemas nodrošināt konfidencialitāti, integritāti un personas datu pieejamību saskaņā ar Apstrādātājam piemērojamajiem privātuma tiesību aktiem. Apstrādātājs apņemas ieviest sistemātiskus, organizatoriskus un tehniskus pasākumus, lai nodrošinātu piemērotu drošības līmeni, ņemot vērā tehnikas līmeni un ieviešanas izmaksas saistībā ar riskiem, kas var iestāties apstrādes rezultātā, un aizsargājamo personas datu raksturu.
- 4.6. Apstrādātājam ir jāatbalsta Pārzinis ar piemērotiem tehniskiem un organizatoriskiem līdzekļiem tiktāl, cik tas ir iespējams un ņemot vērā apstrādes raksturu un Apstrādātājam pieejamo informāciju, lai Pārzinis varētu izpildīt spēkā esošajos personu datu apstrādi regulējošajos normatīvajos tiesību aktos noteiktos pienākumus attiecībā uz datu subjektu pieprasījumiem un personu datu drošības prasībām atbilstoši Regulas 32. līdz 36. pantam.
- 4.7. Ja Pārzinis pieprasa informāciju par drošības līdzekļiem, dokumentāciju vai cita veida informāciju saistībā ar to, kā Apstrādātājs apstrādā personas datus, un šāds pieprasījums pārsniedz Apstrādātāja sniegto standarta informāciju, kas saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem ir jāsniedz Apstrādātājam, un rada papildu darbu Apstrādātājam, Apstrādātājs var noteikt Pārzinim papildu maksu par šādiem papildpakalpojumiem.
- 4.8. Apstrādātājam un tā personālam ir jānodrošina konfidencialitāte attiecībā uz personas datiem, kas tiek apstrādāti saskaņā ar Līgumu. Šis noteikums ir spēkā arī pēc Līguma izbeigšanās.
- 4.9. Apstrādātājam jānodrošina, ka personas, kurām ir tiesības apstrādāt personas datus, ir apņēmušās ievērot konfidencialitāti vai ir pakļautas attiecīgām tiesību aktos noteiktam konfidencialitātes pienākumam.
- 4.10. Apstrādātājs bez nepamatotas kavēšanās paziņo Pārzinim par apstrādes pārkāpumiem, lai Pārzinim būtu iespējams ievērot spēkā esošajos normatīvajos tiesību aktos noteiktās prasības attiecībā pret paziņošanu par pārkāpumiem datu aizsardzības iestādēm vai datu subjektiem.
- 4.11. Apstrādātājs, ja vien tas nav pretrunā ar spēkā esošajiem normatīvajiem tiesību aktiem, informē Pārzini par:
- 4.11.1. datu subjekta pieprasījumiem atklāt personas datus;
  - 4.11.2. valsts iestāžu, piemēram, policijas, pieprasījumiem atklāt personas datus.

- 4.12. Apstrādātājs tieši neatbild uz datu subjektu pieprasījumiem, ja vien Pārzinis nav devis tādu atļauju. Apstrādātājs neatklāj informāciju saistībā ar šo Līgumu valsts iestādēm, piemēram, policijai, izņemot tiesību aktos noteiktajos gadījumos, piemēram, ar tiesas nolēmumu vai līdzīgu dokumentu.
- 4.13. Apstrādātājs nekontrolē, vai un kā Pārzinis izmanto trešo personu veikto integrāciju, izmantojot lietojumprogrammas saskarni (API) vai līdzīgu saskarni, kā arī nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies saistībā ar trešo personu veikto integrāciju. Pārzinis uzņemas pilnu atbildību par trešo personu veikto integrāciju.
- 4.14. Apstrādātājs var apstrādāt personas datus par lietotāju un Pārziņa pakalpojumu izmantošanu, ja ir nepieciešams saņemt atsauksmes un uzlabot pakalpojumu, kas sniegts saskaņā ar Pakalpojumu līgumu ("Pakalpojumi"). Pārzinis piešķir Apstrādātājam tiesības izmantot un analizēt apkopotus sistēmas darbības datus, kas saistīti ar Pārziņa Pakalpojumu izmantošanu, lai optimizētu, labotu vai uzlabotu to, kā Apstrādātājs sniedz Pakalpojumus un ļauj Apstrādātājam izveidot jaunus līdzekļus un funkcionalitāti saistībā ar Pakalpojumiem. Apstrādātājs šādi apstrādei uzskatāms par Pārzini, tāpēc uz šādu apstrādi Līgums neattiecas.

## 5. Pārziņa tiesības un pienākumi

- 5.1. Pārzinis, parakstot Līgumu, apliecina, ka:
  - 5.1.1. Pārzinim ir tiesības apstrādāt un atklāt Apstrādātājam (tostarp visiem Apstrādātāja izmantotajiem apakšapstrādātājiem) attiecīgos personu datus;
  - 5.1.2. Pārzinis ir atbildīgs par Apstrādātājam atklāto personas datu precizitāti, integritāti, saturu, uzticamību un likumību;
  - 5.1.3. Pārzinis ir izpildījis visas obligātās prasības un pienākumus, lai iesniegtu paziņojumus vai saņemtu atļaujas no atbilstošajām valsts iestādēm attiecībā uz personas datu apstrādi;
  - 5.1.4. Pārzinis, izmantojot Apstrādātāja sniegtos pakalpojumus saskaņā ar Līgumu, nedrīkst izpaust nekādus īpašo kategoriju (sensitīvos) personas datus Apstrādātājam, izņemot Specifikācijā norādītos īpašo kategoriju (sensitīvos) personas datus.

## 6. Apakšapstrādātāju izmantošana un datu pārsūtīšana

- 6.1. Saskaņā ar Līgumu un šiem Noteikumiem kā daļu no pakalpojumu nodrošināšanas Pārzinim, Apstrādātājs var izmantot apakšapstrādātājus un Pārzinis sniedz vispārēju atļauju Apstrādātājam piesaistīt citus apstrādātājus. Šādi apakšapstrādātāji var būt citi uzņēmumi Visma Group ietvaros vai ārēji apakšapstrādātāji. Apstrādātājam ir jānodrošina, ka apakšapstrādātāji piekrīt uzņemt pienākumus atbilstoši šajos Noteikumos noteiktajām saistībām.



- 6.2. Ja apakšapstrādātāji atrodas ārpus ES vai EEZ, Pārzinis sniedz Apstrādātājam pilnvaras, lai Pārziņa vārdā nodrošinātu pienācīgu juridisku pamatojumu personas datu pārsūtīšanai ārpus ES vai EEZ, piemērojot ES Standartklauzulas vai pārsūtot personas datus saskaņā ar privātuma aizsardzību.
- 6.3. Pārskats par esošajiem apakšapstrādātājiem, kuriem ir pieeja personu datiem, ir pieejams Apstrādātāja interneta vietnē <https://www.visma.lv/apaksuznemeji>. Apstrādātājs var iesaistīt citus ES/EEZ uzņēmumus Visma Group kā apakšapstrādātājus, neiekļaujot tos pārskatā un bez iepriekšēja Pārziņa apstiprinājuma. Tas parasti tiek darīts attīstības, atbalsta u.c. mērķiem. Pārzinis var pieprasīt iesniegt sīkāku informāciju par apakšapstrādātājiem, kas veic personas datu apstrādi saskaņā ar Līgumu.
- 6.4. Apstrādātājs iepriekš informē Pārzini par visām to apakšapstrādātāju izmaiņām, kas apstrādā personas datus. Ja Pārzinis izsaka iebildumus par apakšapstrādātāju 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc tam, kad informēts par izmaiņām, Pārzinis un Apstrādātājs pārskata apakšapstrādātāju atbilstības nodrošināšanas dokumentāciju, lai nodrošinātu piemērojamo privātuma regulējošo tiesību aktu izpildi. Ja Pārzinis joprojām iebilst un tam ir pamatots iemesls, Pārzinis nevar atturēties no šāda apakšapstrādātāja izmantošanas (jo īpaši tiešsaistes standarta programmatūras būtības dēļ), bet klients var izbeigt Līgumu, kura ietvaros tiek izmantots attiecīgais apakšapstrādātājs.

## 7. Drošība

- 7.1. Apstrādātājs apņemas nodrošināt augstu drošības līmeni saviem produktiem un pakalpojumiem. Apstrādātājs nodrošina drošības līmeni, izmantojot organizatoriskus, tehniskus un fiziskus drošības pasākumus saskaņā ar prasībām par informācijas drošības līdzekļiem, kas minētas Regulas 32. pantā.
- 7.2. Noteikumi nosaka pasākumus vai citas datu drošības procedūras, ko Apstrādātājs īsteno personas datu apstrādē. Pārzinis ir atbildīgs par tā pārziņā esošajām iekārtām un IT vides pienācīgu drošību.

## 8. Terminš un pārtraukšana

- 8.1. Šie Noteikumi attiecībā uz Pārzini stājas spēkā brīdī, kad stājas spēkā Līgums vai Līguma grozījumi, kuros ir iekļauta atsauce uz šiem Noteikumiem.
- 8.2. Šie Noteikumi ir spēkā tik ilgi, cik ilgi Apstrādātājs apstrādā personas datus Pārziņa vārdā saskaņā ar Līgumu.
- 8.3. Šie Noteikumi attiecībā uz Pārzini vairs netiek piemēroti, ja tiek pārtraukts vai izbeidzas Līgums. Pārtraucot Līgumu, Apstrādātājs dzēš vai atgriež Pārziņa vārdā apstrādātos personas datus saskaņā ar Līguma vai Pakalpojumu noteikumu

nosacījumiem, ja tādi attiecīgajos Pakalpojumu noteikumos ir ietverti. Ja vien rakstiski nav noteikts citādi, šādu darbību izmaksas aprēķina, pamatojoties uz:

- 8.3.1. Apstrādātāja veltītā laika stundu likmi;
- 8.3.2. nepieciešamā procesa sarežģītību.

## 9. Noteikumu izmaiņu kārtība

- 9.1. Apstrādātājam ir tiesības vienpusēji mainīt Noteikumus, par to paziņojot Pārzinim, vismaz 30 (trīsdesmit) dienas iepriekš nosūtot jauno Noteikumu redakciju Klientam saskaņā ar Līguma nosacījumiem par paziņojumu nosūtīšanu. Ja Pārzinis nepiekrīt Noteikumu izmaiņām, Pārzinim ir tiesības izbeigt Līgumu, vismaz 14 (četrpadsmit) dienas iepriekš informējot par to Apstrādātāju saskaņā ar Līguma 7.1.punktā noteikto kārtību.

## 10. Atbildība

- 10.1. Katrs Līdzējs ir atbildīgs par administratīvo sodu un zaudējumu, kurus Līdzējam ir uzlikusi personas datu aizsardzības iestāde vai tiesa saskaņā ar piemērojamajiem privātuma tiesību aktiem, atlīdzināšanu tieši datu subjektiem. Atbildības jautājumus starp Līdzējiem reglamentē atbildības nosacījumi, kas ietverti Līgumā.

## 11. Piemērojamie tiesību akti un strīdu izšķiršana

- 11.1. No šiem Noteikumiem izrietošo attiecību regulēšanai tiek piemēroti Latvijas Republikā spēkā esošie normatīvie tiesību akti.
- 11.2. Līdzēji apņemas darīt visu iespējamo, lai strīdus, kas varētu rasties saistībā ar Līgumu un/vai šiem Noteikumiem, izšķirtu savstarpēju sarunu un vienošanās ceļā. Ja Līdzēji nenonāk pie abpusēji pieņemamas vienošanās, tad strīds tiek izskatīts tiesā Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos tiesību aktos noteiktajā kārtībā.